

14 OSOBNÍCH DOPORUČENÍ

v Registru překladatelských firem ČR

Platnost certifikátu: 2.4.2025 až 2.4.2028

PhDr. Andrea Moustafa, Ph.D.
Soudní překladatelka a tlumočnice

garantované služby:
překlady

Autenticitu osobních doporučení garantuje společnost gdi, s.r.o. Doporučení zasílají zákazníci prostřednictvím formulářů gdi, s.r.o. Hodnocení je ověřováno podle IP adresy a náhodně prověřováno telefonátem. Společnost gdi, s.r.o. má telefony a e-maily na níže uvedené zákazníky. Úplnost a pravost tohoto dokumentu můžete ověřit na telefonu 516 116 544.



gdi, s.r.o. Mlýnská 326/13
602 00 Brno • www.gdi.cz
info@gdi.cz • ičo: 26301768
dič. C226301768

Mgr. Václav Kovařík
garant osobních doporučení za gdi s.r.o.

K 7. 4. 2025 evidujeme těchto 14 ověřených osobních doporučení:

1. Zuzana Kolářová

„jsem nadmíru spokojná“

Hodnoceno 2.4.2025 z IP: 156.202.228.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

2. Jana Amin

Praha

„Pani Andrea je zaprvé moc mila a vstricna, zadruhe pracuje neskutecne rychle. Preklad plne moci cestina/arabstina byl do druhého dne hotovy. Jsem velice spokojena a pani Andreu mohu vsem doporučit. “

Hodnoceno 13.3.2023 z IP: 46.135.8.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

3. Lenda Braun

Kladno

„Maximální spokojenost, velmi milé a vstřícné jednání. Rychlost vyřízení překladu z angličtiny. Doporučuji!!!!“

Hodnoceno 7.10.2021 z IP: 89.24.226.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

4. MARINA PEÑA VENTO (dříve Santosová), překladatelka, Ing. Marina Peña Vento

Praha 5

„Paní Andrea pro mne v minulých letech vyhotovila několik soudních překladů z češtiny do arabštiny, vždy včas a k naprosté spokojenosti.“

Hodnoceno 4.9.2020 z IP: 217.195.172.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

5. Vlasta Slabá, SINGER s.r.o., SINGER s.r.o.

Jesenice u Rakovníka

„Paní Andrea pro naši firmu překládala z angličtiny do českého jazyka. Jednalo se o technické údaje pro přepis auta na registr vozidel. Překlad byl zhotoven velmi rychle. Je velmi ochotná a příjemná žena. Moc děkujeme.“

Hodnoceno 3.5.2020 z IP: 89.235.49.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

6. Kateřina Prelcová

Slatina

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 1.2.2019 z IP: 89.239.31.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

7. Lucie Horáčková

„Perfektní rychlá a vstřícná komunikace, vše bylo vypracováno po domluvě v termínech. Nebyl problém vše vykomunikovat elektronicky. Určitě doporučím. Děkuji paní PhDr. Andrea Moustafa, Ph.D.“

Hodnoceno 23.7.2018 z IP: 188.122.208.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

8. Anton Hakim

„Paní Moustafa velmi profesionální ve svém oboru. Mohu všem jen doporučit.“

Hodnoceno 7.6.2018 z IP: 37.188.143.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

9. Kateřina Dvořáková

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 24.8.2017 z IP: 212.67.71.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

10. M. Tlusta

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 10.3.2015 z IP: 31.130.168.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

11. R.Kolín

„Paní je velice milá, vstřícná, zakázku zpracovala do druhého dne od zadání. Doporučuji.“

Hodnoceno 27.11.2014 z IP: 81.201.48.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

12. EY Sísová

„Byla jsem velmi spokojená s průběhem celé zakázky od počáteční domluvy až po doručení zpracovaných překladů. Paní Moustafa byla velmi vstřícná v budoucnu se na ni opět ráda obrátím. Tímto jí opakovaně děkuji za vynikající spolupráci a mohu ji vřele doporučit.“

Hodnoceno 18.2.2014 z IP: 64.229.121.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

13. Mgr. Vlad'ka Zalabáková Tvrdíková, ředitelka školy, JŠ LEVL languages

Kolín

„Paní Moustafa nám zpracovala již několik zakázek a vždy jsme byli velmi spokojeni. Jak s jejím vstřícným přístupem, tak termíny dodání, tak kvalitou překladu. Můžeme jen doporučit.“

Hodnoceno 8.4.2013 z IP: 78.102.91.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

14. Kamil Hupka, Back office, ELMONTIA s.r.o.

Hradec Králové

„Paní Moustafa pro naší společnost prováděla několik překladů (včetně soudních). Spolupráce s paní Moustafa byla výborná, komunikace velmi příjemná a bezproblémová. Na naše požadavky reagovala okamžitě, bez čekání. Nebyl u ní ...pokračování na další straně...“

...pokračování z předchozí strany... problém ani s kontrolou grafiky před finálním tiskem. Jeden z překladů jsme potřebovali velice urgentně, v tomto směru byla spolupráce perfektní, překlad nám paní Moustafa dodala ve velmi krátké době a kvalitně. Doporučujeme. My určitě využijeme její služby i v budoucnu.“

Hodnoceno 8.4.2013 z IP: 93.157.129.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)